

金融英语词汇及解释(14) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/254/2021_2022__E9_87_91_E8_9E_8D_E8_8B_B1_E8_c67_254400.htm English Terms中文翻译

详情解释/例子P/E Ratio市盈率 估值比率，指公司当时股价与每股盈利的比率计算方法：每股市价 每股盈利每股盈利一般根据过去四个季度的盈利计算（现行市盈率），但有时也根据未来四个季度的盈利预测计算（预测市盈率）。第三个方法是将上两个季度的实际盈利加上未来两个季度的预测盈利，根据这个总和计算市盈率PCE个人消费开支与消费物价指数相似，个人消费开支是商务部经济分析局发布的一项报告（实际上是个人收入报告的一部分）个人消费开支是衡量消费货品及服务价格变动的一个指标，包含实际及估算家庭开支，也包括耐用品、非耐用品及服务数据PP&E地产、厂房及设备 指公司拥有的房地产、厂房及设施PV现值假定一个回报率，计算一笔未来资金在今天的价值Paid in Capital实收资本从投资者收取以交换股票的资金，是资产负债表的一个项目Paid-Up Capital已缴资本指一项证券的所有付款责任都已全数偿付的结算状况Panic Buying恐慌性买入股价上升引发的大量买入交易Panic Selling恐慌性出售股价下跌引发的大量卖出交易Par等值1. 债券的面值。企业债券的面值一般为1000美元，而政债券的面值较高，例如 10000美元2. 证券在首次发行时制定的美元金额Pari Passu同等权利付款权利相等的两种证券或债务责任。是拉丁文用词，意思为偲Paris Club巴黎俱乐部19个国家债权人每月在巴黎举行会议，以讨论债务事宜。巴黎俱乐部的重点讨论事项为合作缓解无法偿还债务的发展

中国家的债务负担Parity平价由于叫价一样，交易所中所有竞投同一种证券的经纪人享有同等的地位Parity Bond等值债券两种或以上对债券偿付与抵押收入权利相等的债券Par Value票面值债券的面值Passive Investing?被动投资一种买卖行动有限的投资策略。被动投资者的投资目的在于以有限的维持成本实现长期升值Patent专利权给与一个程序、设计或新发明独享权的政府许可证Payback Period投资回收期回收投资成本所需的时间计算方法为：项目成本 每年现金流假设其他因素相等，回收期较短的投资是较佳的投资Paydown部分还款指偿付部分未清偿贷款余款Paydown Factor部分还款系数计算方法为：将每个月从房地产证券的本金中扣除的部分现金，除以证券的原来本金额Paying Agent付款代理人从证券发行人接受付款，然后分派给证券持有人的代理人Payment Date付款日期预定支付已公布股息的日期Payment in Kind实物支付指以货品或服务代替现金支付Payment in Kind Bond (PIK)实物支付债券向债券持有人派发额外债券，代替以现金支付利息Payout Ratio派息比率股息占盈利的百分比。计算方法为每股股息除以每股盈利PEG Ratio市盈率与增长比率用作评估股票计入盈利增长因素的价值比率市盈率 每年每股盈利增长PEGY Ratio市盈率与增长及股息比率市盈率与增长比率的一种变奏，计算方法为市盈率除以盈利增长率与股息收益Pegged exchange rate联系汇率通过将货币汇率固定于与另一个国家相同的汇率而稳定货币Perfect Competition完全竞争指具备以下特点的市场结构：1. 所有公司出售完全相同的产品2. 所有公司都是价格接受者3. 所有公司占的市场的份额都不大4. 买方完全了解出售货品的性质与每家公司的价格5. 行业可自由进入及退

出Performance Shares表现股票指在公司实现既定表现标准时
给与管理人员的股份Perpetual Bond永久债券不设到期日的债券。
永久债券不可赎回，但可提供永久的利息收入Perpetuity
永久年金无到期日的持续定额现金流Personal Finance个人理财
个人的财务计划。一般来说，包含分析当时财务状况、预测
短期及长期财务需要，及就财务策略作出建议，这可能包括
就退休金、学费、房地产抵押、寿险及投资作出建议Personal
Income个人收入来自薪金、商业企业及各种投资的个人盈利
总额Petty Cash零用现金、小额出纳金公司用来进行小额购物
及向客户提供找零的小额现金及辅币Phantom Stock影子股票
员工福利计划，给与部分员工（高级管理人员）公司权益，
但不给与实质股票Portfolio投资组合一名投资者持有的资产组
合，例如股票、债券及共同基金。为减低风险，投资者倾向
持有超过一种的股票及其他资产Portfolio Income投资组合收
入来自投资的收入，包括股息、利息、专利权税及资本收
益Portfolio Insurance投资组合保险通过卖空股票指数期货对冲
股票投资组合的市场风险Portfolio Manager投资组合经理负责
共同基金投资、执行投资策略及日常买卖活动的专业人
士Portfolio Management投资组合管理作出投资组合及政策、
达成投资目标、个人及机构资产分配及平衡风险与表现等重
要决定，是艺术也是科学Position投资持有量一名个人投资者
或经纪人拥有（买空）或借入（卖空）证券的数量Positive
Volume Index (PVI)正交易量指数针对交易量远高于之前一天
的日子的指数Post-Money Valuation交易后估值公司在将外部
融资额加入资产负债表后的价值Power of Attorney授权书授权
其他人士在某些情况下代表处理事务Power Ratio能量比率衡

量媒体公司的收入相对控制观众份额的表现。计算这个比率需要三个基本数据：1. 市场总收入2. 公司总收入3. 观众份额

Pre-Market Trading 开市前交易正常开市时间之前进行的买卖交易

Pre-Money Valuation 交易前估值公司在将外部融资额加入资产负债表前的价值

Precious Metal 贵重金属黄金、钽、铍、白金及银等有价值金属的统称

Preemptive Right 优先权给与

公司现有普通股股东在未来股票发行时享有购买股票的优先权

Preferred Stock 优先股相对普通股享有优先派发股息权的股票等级。

优先股一般没有投票权

Premium 溢价

1. 期权的总成本

2. 证券价格高于发行时面值的差额

Premium Bond 溢价债券

价值高于面值的债券

Prepackaged Bankruptcy 预先包装的破产

指公司在申请破产前编制改组计划，并与债权人与股东进行过商讨及投票

Prepayment 预付

1. 在到期日前偿付债务

2. 还款高于预定偿还金额的部分

Prepayment Risk 预付风险

还款高于预定偿还金额引起的不明朗因素

Present Value 现值

假定一个回报率，计算一笔未来资金在今天的价值

Press Release 新闻稿

如果是盈利公布，新闻稿包含最近季度的财务业绩，也可能包括公司管理人员的评论。新闻稿经常包括有助研究的联系信息，例如公司的网站

Price Discovery 价格发现

利用基本的市场供求因素决定特定商品的价格

Price-Earnings Ratio 市盈率

估值比率，指公司当时股价与每股盈利的比率

计算方法：每股市价 / 每股盈利

每股盈利一般根据过去四个季度的盈利计算（现行市盈率），但有时也根据未来四个季度的盈利预测计算（预测市盈率）。第三个方法是将上两个季度的实际盈利加上未来两个季度的预测盈利，根据这个总和计算市盈率

Price-Earnings Relative 相对市盈率

比率一种股票的市盈率除

以一个市场的总体市盈率，例如标准普尔500或Wilshire 5000指数PEG Ratio市盈率与增长比率用作评估股票计入盈利增长因素的价值比率市盈率 每年每股盈利增长PEGY Ratio市盈率与增长及股息比率市盈率与增长比率的一种变奏，计算方法为市盈率除以盈利增长率与股息收益Price-To-Book Ratio股价与账面价值比率股票市场价值与账面价值的比率。计算方法为股票当时收盘价格除以最近一个季度的账面价值Price-To-Cash-Flow Ratio股价与现金流比率衡量市场对公司未来财务健全状况期望的指标。计算方法为每股股价除以每股现金流Price-To-Sales Ratio股价与销售额比率评估股票估值相对本身往绩、其他公司及市场总体的水平。计算方法为当时股价除以每股收入Price Elasticity of Demand需求的价格弹性价格弹性计算一种货物的需求量对价格变动的反应。计算的方法为：需求量变动率% 价格变动率% Price Risk价格风险一种证券或一个投资组合未来价格下跌的风险Price Target价格目标投资分析员或顾问发表的预测价格水平Pricing Power定价能力经济学用词，指公司产品价格变动对产品需求量的影响。定价能力与价格弹性是两个相配合的理论Primary Market初级市场投资者有机会购买新发行证券的市场Prime Rate最优惠利率商业银行向最重要或信用素质最佳的客户，一般是大型机构，收取的利率Principal本金、[企业]主要负责人、[交易]当事人1. 借贷的金额，或除利息外需要偿还的贷款部分2. 不计算盈利的最初投资额3. 债券的面值4. 一家私人公司的拥有者5. 一宗交易的主要交易方，作为交易的买方或卖方，并自行承担风险Private Banking私人银行除了提供信贷和投资管理服务外，私人银行还可解决多方面的个人财务问题。服务

范围广泛，包括现有资产的保护及增长、计划退休及下一代的财产承继等Private Company私人公司私人拥有的公司，因此无需遵守证监会对上市公司的严格申报要求Private Equity私人股本指没有在股票市场挂牌，但企业或投资者可参与的股本资金。筹集的资金可用作开发新产品或科技、增加周转资金、进行收购或强化公司的资产负债表"Private Investment, Public Equity (PIPE)"私人投资公开股票指私人投资或共同基金以低于当时市场价值的价格买入一家公司的普通股Private Placement私募通过非公开证券配售（相对于公开配售）筹集资金。一般的结果是买入证券的投资者数目较小Privatization民营化政府将持有权益转让给私人企业Pro Bono以公共福利为目的为公共福利，而非为了谋求利润的行为Pro Forma备考、模拟拉丁文用词，对投资界而言，指计算财务业绩，以强调当时或预计数据的方法Pro Forma Earnings备考盈利利用备考方式，而不是标准通用会计制度而得出的盈利Pro Rata按比例指按比例分配Producer Price Index (PPI)生产价格指数衡量在特定期间国内生产商出售货品及服务收取价格的平均变动的指数系列。生产物价指数是从卖方角度衡量价格变动的指标Productivity生产力每单位投入可得的生产量Profit利润与净收入一样，指公司的总盈利减开支Profit Center利润中心一家公司旗下可独立赚取利润的分行或部门Profit Margin利润率盈利能力的指标，计算方法为税后净利润除以总收入。利润率一般以百分比表示Profit Sharing Plan利润分成计划公司员工分享公司利润的制度。公司决定分配给员工的利润部分的金额，然后每名员工会收到（存入户口）该部分利润的一个百分比。公司一般会对员工无条件提取资金的方法与时间有一定

的限制Profit Taking获利抛售指交易商在股价急升时出售股票，换取现金。这个行为会导致股价短暂下跌Profit Warning利润预警指一家公司指出其盈利可能未能达到研究分析员的预测Progressive Tax累进税高收入人士的税率高于低收入人士的税务制度Project Finance项目融资国际项目融资协议对项目融资的定义为：长期基础设施、工业项目及公共服务的融资活动，一般采用无追索权或有限追索权的财务结构，即利用项目产生的现金流偿付项目的债务及股本Promissory Note本票一份书面、附有日期及双方签署的文件，声明付款方在受款方要求下或在特定的未来日期向受款方支付特定金额款项的无条件承诺Property财产合法拥有的财产或房地产Property Tax财产税地方政府对房地产征收的税项。这项税款一般根据物业（包括土地）的价值而计算Proportional Tax比例税所有人士，不论收入多少，的税率一样的所得税Proprietary Trading自由资金交易公司为赚取直接收益，而不是佣金的交易。具体来说，指公司决定通过直接市场交易，而不是通过赚取处理买卖的佣金而获利Prospectus公开说明书1. 描述一家企业细节的正式法律文件。公开说明书一般为发行（一般是首次公开上市）而编制，但也有为说明现有业务而发表的。公开说明书包含对潜在投资者至关重要的公司信息2. 共同基金的公开说明书描述基金的目的、历史、经理人背景及财务报表Protectionism保护主义政府为防止进口损害国内生产商而采取的措施Provisional Call Feature有条件买回条款可转换证券的一项条款，容许发行人在不可买回期内可以在股价达到某个水平的情况下买回证券Proxy代理委托书由一名股东签署，授权另一名股东或公司管理人员在年度股东大会代表他投票的

正式文件Public公开资产在公开市场，例如股票市场买卖的资产Public Company上市公司通过公开发售证券，证券正在公开市场买卖的公司Public Offering Price (POP)公开发售价值承销商向公众发售新发行证券的价格Purchase Acquisition购股接管合并收购项目采用的会计方法，买方将目标公司当作投资，将目标公司的资产根据公平市场价值加入本身的资产Purchasing Power购买力购买货品及服务的能力，或一个单位资金可以买到的货品及服务数量Pure Play单一业务专门经营一种业务的公司，或股价与一种投资主题或策略的表现有密切关系的公司Put出售权1. 一种期权合约，给与持有人以特定的价格在特定的时间内出售特定数量相关证券的权力（但并非义务）2. 行使出售期权的行动Put Bond可卖回债券债券的一种，条款规定发行人必须在到期前的特定日期回购证券。回购价格在发行时设定，一般相等于票值Put-Call Parity买入-出售价差对同一种证券、到期日相同的出售期权价格与买入期权价格之间的关系Put-Call Ratio买入-出售比率出售期权与买入期权交易量的比率，用作评估市场的投资气氛Put Warrant出售认股权证一种认股权证，给与持有人以协定价格、在特定日期或之前出售相关股票的权力 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com